

## RESUMOS / SUMMARIES

### **Por uma Sociologia da Juventude – releituras contemporâneas**

*Ana Luisa Fayet Sallas e Maria Tarcisa Silva Bega*

O presente trabalho tem por objetivo produzir uma reflexão teórica sobre a temática da juventude no marco de um estudo comparativo, tendo por base os estudos empíricos produzidos no final dos anos 1990 em que os temas juventude, violência e cidadania foram promovidos pela Unesco e realizados em cidades como Brasília, Curitiba, Rio de Janeiro e Fortaleza. Nossa proposta procura articular esses estudos problematizando-os a partir da (re)leitura de três grandes teóricos da Sociologia: Erving Goffman, Norbert Elias e Pierre Bourdieu. Qual o alcance teórico dos conceitos de estigma, anomia, identidade e habitus, ou ainda do modelo “estabelecidos e outsiders” para pensarmos numa Sociologia da Juventude que dê conta das diferentes formas de sociabilidade juvenil, e que ao mesmo tempo amplie a possibilidade de compreensão destes atores para além da grande temática da violência e da cidadania em que foram enquadrados. Para tal propósito, trabalhamos com quatro grandes eixos: relações familiares, sonhos e expectativas de futuro, redes de relações juvenis e significado da vida na cidade.

**Palavras-chave:** Sociologia da Juventude; identidade; anomia; estigma.

### **For a Youth Sociology – contemporary reviewings**

*Ana Luisa Fayet Sallas e Maria Tarcisa Silva Bega*

The present work has for objective to produce a theoretical reflection on the thematic of youth in the landmark of a comparative study having for base the produced empirical studies in the end of the 90's where the subjects youth, violence and citizenship had been promoted by Unesco and carried through in cities as Brasilia, Curitiba, Rio de Janeiro and Fortaleza. Our proposal looks for to articulate these studies dealing with them from the (re)lecture of three great theoreticians of Sociology: Erving Goffman, Norbert Elias and Pierre Bourdieu. Which is the theoretical reach of the concepts of stigma, anomie, identity and habitus or still of the model “established and outsiders” to think about a Youth Sociology that gives account of the different forms of youthful sociability, and that at the same time extends the possibility of an understanding of these actors beyond the great thematic of violence and citizenship in which it had been pegged. For that purpose, we work with four great axles: familiar relations, dreams and expectations of future, networks of youthful relations and the meaning of the life in the city.

**Keywords:** Youth Sociology; identity; anomie; stigma.

## Sobre as políticas locais de segurança para os jovens

*Augusto Caccia-Bava*

Os jovens reconhecidos como categoria social em movimento devem ser referências de políticas públicas locais de segurança. Para isso, a segurança deve ser concebida como expressão da mobilização de grupos e comunidades ativas no interior da sociedade civil. A concepção de comunidade ativa emergiu no ano de 2000, num encontro maciço de juventude em Nápoles, Itália, e é, hoje, paradigma internacional de formulações de práticas públicas, estatais e não-governamentais, de reconhecimento dos jovens a partir de suas capacidades. Pesquisas e discussões teóricas realizadas no âmbito de institutos brasileiros e do Observatório Catalão da Juventude iluminam esse novo paradigma.

**Palavras-chave:** políticas de juventude; políticas públicas de segurança; comunidades ativas.

## About the local security policies for the youth

*Augusto Caccia-Bava*

The youngsters recognized as a moving social category must be references of local public politics of security. For that purpose, security must be conceived as an expression of the mobilization of groups and active communities within the civil society. The conception of an active community emerged in the year 2000, during a massive youth meeting in Naples, Italy, and is, at the present, an international paradigm for the state and non-governmental public practices formularizations of recognition of the youngsters for their abilities. Researches and theoretical discussions carried through within Brazilian institutions and the Catalan Youth Observatory illuminate this new paradigm.

**Key words:** politics of youth; public politics of security; active communities.

## A condição juvenil e as revoltas dos subúrbios na França

*Luís Antonio Groppo*

Partindo de uma comparação entre o movimento estudantil de 1968 com as revoltas dos jovens dos subúrbios franceses em outubro e novembro de 2005, considera-se que, em comum, foi importante a condição juvenil dos atores sociais para que se iniciasse a rebelião, ainda que tenham sido juventudes de classes sociais diferentes e com anseios diferentes: em 1968, a “libertação”, em 2005, a “igualdade”. Faz-se uma análise crítica sobre diferentes interpretações da revolta de 2005, principalmente quando se afastam da explicação de que os eventos foram motivados por insatisfações sociais causadas pela desigualdade no tratamento da sociedade e do Estado para com populações oriundas da imigração, mas cujos filhos e netos já se consideram cidadãos franceses. Entre tais interpretações, a da revolta étnica pelo reconhecimento da “diferença”, bem como a do motim urbano e da delinqüência juvenil (que apontam para a suposta “irracionalidade” da violência promovida durante os eventos).

**Palavras-chave:** condição juvenil; revolta dos subúrbios da França; igualdade; Maio de 1968; motim urbano; revolta étnica; delinqüência juvenil.

## The youth condition and the rebellions of the suburbs in France

*Luís Antonio Groppo*

Starting from a comparison between the student movement of 1968 and youth riots of French suburbs in October and November of 2005, it is considered that, in common, the juvenile condition from the social actors was important to the beginning of the rebellion, albeit it being youths from different social classes and with different cravings: in 1968, the “freedom”, in 2005, the “equality”. A critical analysis about different interpretations from the riot of 2005 is done, especially when they depart from the explanation that the events were motivated by social discontentment and caused by inequality in treatment from society and State to immigrants, but whose children and grandchildren profess themselves French citizens. Among those interpretations, the one of ethnic revolting from the acknowledgment of “difference”, as well as the urban mutiny and juvenile delinquency (which pointed towards a so-called “irrationality” of the violence promoted during the events).

**Keywords:** juvenile condition; riots of French’s suburbs; equality; May 1968; urban mutiny; ethnic riot; juvenile delinquency.

### **Constituição identitária juvenil: o excesso como produto/resposta ao não-lugar, à efemeridade e à fluidez.**

*Valeria Silva*

As condições vigentes na sociedade complexa atual impõem que seja incorporado às análises sobre a juventude o seu entendimento como fenômeno plural, que se constitui e se expressa de diversos modos, interagindo nesse fazer-se com as questões culturais, econômicas, institucionais, geracionais, de gênero e de classe, entre outras. Partindo desse pressuposto, este artigo aborda a constituição identitária juvenil em contextos, tempos e espaços nos quais as referências institucionais orientadoras do convívio social se encontram fragilizadas e com dificuldade de nortear os jovens quanto à afirmação de uma subjetividade emancipada e emancipadora. Diante de tais circunstâncias é que a cultura do excesso surge como estratégia de conformação e manifestação possível de uma determinada juventude.

**Palavras-chave:** juventude; identidade; cultura do excesso.

### **Youth identity constitution: excess as a product/answer to the non-place, ephemerality and fluidity**

*Valeria Silva*

In today's complex society it is essential that analysis of the youth is permeated by an understanding of it as a plural phenomenon constituted and expressed in many ways, interacting with cultural, economical and institutional matters as well as the ones of generation, gender and society. From this point of view, this article deals with the constitution of youth identity in contexts, times and spaces in which institutional references that guide social relationships are fragile and struggling to lead the young ones towards an emancipated and emancipating subjectivity. Facing those circumstances the culture of excess emerges as a conformation strategy and possible manifestation of a specific group of young people.

**Keywords:** Youth; identity; culture of excess.

## **Patrullando la ciudad**

*Pedro Nunez*

El siguiente artículo pretende profundizar los estudios a fin de desnaturalizar la relación juventud-violencia para lo cual presenta el trabajo de campo realizado en una ciudad mediana del interior de la Provincia de Buenos Aires, donde se implementa el programa de seguridad Patrullas Urbanas. El trabajo indaga en la lógica implícita en él, vinculándola al contexto socio-económico, pero fundamentalmente a la tradición autoritaria del país. Para ello, primero describe brevemente el contexto de violencia que enmarca el surgimiento de la categoría de juventud y su desarrollo en la Argentina. En segundo lugar, propone el análisis de la violencia a partir de lo que denomina la solución autoritaria, la cual representa aquella fácilmente reconocida por los diferentes actores, lo cual legitima su puesta en práctica. Finalmente, presenta una reflexión articulando en el análisis la desigualdad en el trato y la búsqueda de reconocimiento por parte de los jóvenes.

**Palabras-clave:** juventud; desigualdad.; violencia; política.

## **Patrolling the city**

*Pedro Nunez*

This article aims to examine the issue of inequality in depth in order to denature the relationship between youth and violence. For such purpose, the article reviews a field research that was conducted in a middle-sized city in the province of Buenos Aires, where a safety program named “Patrullas Urbanas” is being carried out. This article explores the implicit logic in the above safety program and relates it to its socio-economic context as well as to the country’s authoritarian tradition, in the following manner: first, the context of violence that accompanies the emergence of youth as a category and its development in Argentina are briefly described. Secondly, violence is assessed from the perspective of the so-called authoritarian solution, which represents the most easily recognizable of all courses of action, and this fact, in turn, legitimates its implementation. Finally, presents a reflection articulating the inequality of treatment of young people and their constant search for recognition.

**Keywords:** Youth; inequality; violence; politics.

## **A arte de fazer Enxame: experiências de ressignificação juvenil na cidade**

*Glória Diógenes*

O texto narra a proposta do Projeto Enxame realizado junto a grupos de jovens denominados rebeldes, transgressores da periferia de Fortaleza para atuar, produzir e ampliar códigos culturais possibilitando novas estratégias de inserção social. O projeto apoiou-se na idéia de arte da comunicação visual, através dos suportes materiais da memória (cidade e corpo) considerados campos de expressão e ressignificação de códigos da violência, e que orientaram a realização de oficinas de imagens dentro e fora do espaço relativo à sede do Projeto. Tratou-se de uma intervenção junto a uma geração de jovens que têm na violência uma mediação que lhes incapacita para absorver os bens culturais na sua riqueza de situações e conteúdos.

**Palavras-chave:** ressignificação de códigos culturais; memória e cidade.

## **The art of making Enxame: experiences in the construction of a new meaning of youth in the city**

*Glória Diógenes*

The text discusses the proposal of the Enxame Project (enxame meaning a swarm in Portuguese) taken along with young groups of so called rebellious, law-breakers, of the ghetto area of Fortaleza acting, producing and extending cultural codes, making possible new strategies of social insertion. The project was based on the idea of the art of visual communication, through the material supports of the memory (city and body), considered fields of expression and resignification of codes of violence, which guided the accomplishment of image workshops both inside and outside the space of the project's headquarters. It was an intervention along with a generation of youngsters that has in violence a mediation that incapacitates it to absorb the cultural benefits in its richness of situations and contents.

**Keywords:** resignification of cultural codes; memory and city.